



政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃

Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities

生效日期 Effective From : 30/6/2024

60-64歲香港居民以樂悠咭、65歲或以上長者以長者八達通或個人八達通(包括樂悠咭)及合資格殘疾人士以註有「殘疾人士身分」個人八達通使用港鐵本地服務...

Hong Kong residents aged 60-64 using JoyYou Card, senior citizens aged 65 or above using Elder Octopus or Personalised Octopus (including JoyYou Card) and Eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy \$2 per journey\* for MTR domestic services...

\*不適用車程:

60-64歲香港居民: 機場快綫、東鐵綫頭等、往返羅湖、落馬洲及馬場站的車程。有關車程將收取成人八達通車費或額外費。

65歲或以上長者及合資格殘疾人士: 機場快綫、東鐵綫頭等、往返羅湖及落馬洲站的車程。

\*Ineligible trips:

Hong Kong residents aged 60-64: Airport Express, First Class Service of East Rail Line, journeys to and from Lo Wu, Lok Ma Chau and Racecourse stations. Adult Octopus Fare/surcharge will be applied.

Senior citizens aged 65 or above: Airport Express, First Class Service of East Rail Line, and journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations.

I. 65歲或以上長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通

Senior citizens aged 65 or above using Elder Octopus or Personalised Octopus and Eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status"

來往羅湖 / 落馬洲 Trips to or from Lo Wu / Lok Ma Chau

Table with 4 main columns: Line Name, Station Name, Lo Wu Fare, Lok Ma Chau Fare. Rows include Island Line, South Island Line, Tsuen Wan Line, Kwun Tong Line, Tseung Kwan O Line, Tung Chung Line and Disneyland Resort Line, and Tuen Ma Line.

## 低於\$2 的車程 Journeys with Fare below \$2

來往車站 To / From Station	車費 Fare
紅磡 Hung Hom ↔ 旺角東 Mong Kok East	1.4
紅磡 Hung Hom ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.4
旺角東 Mong Kok East ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.4
大圍 Tai Wai ↔ 沙田 Sha Tin	1.4
大圍 Tai Wai ↔ 火炭 Fo Tan	1.4
沙田 Sha Tin ↔ 火炭 Fo Tan	1.4
火炭 Fo Tan ↔ 大學 University	1.4
大埔墟 Tai Po Market ↔ 太和 Tai Wo	1.4
粉嶺 Fanling ↔ 上水 Sheung Shui	1.4
顯徑 Hin Keng ↔ 大圍 Tai Wai	1.9
大圍 Tai Wai ↔ 車公廟 Che Kung Temple	1.9
車公廟 Che Kung Temple ↔ 沙田圍 Sha Tin Wai	1.9
沙田圍 Sha Tin Wai ↔ 第一城 City One	1.9
第一城 City One ↔ 石門 Shek Mun	1.9
石門 Shek Mun ↔ 大水坑 Tai Shui Hang	1.9
大水坑 Tai Shui Hang ↔ 恆安 Heng On	1.9
恆安 Heng On ↔ 馬鞍山 Ma On Shan	1.9
馬鞍山 Ma On Shan ↔ 烏溪沙 Wu Kai Sha	1.9

## 東鐵綫頭等額外費 East Rail Line First Class Premium

起點站 Origin station	終點站 Destination station	金鐘	會展	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲
		Admiralty	Exhibition Centre	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau
金鐘 Admiralty			3.2	5.9	6.4	6.5	8.6	8.6	9.1	13.4	9.2	10.1	10.1	11.6	11.6	26.2	26.2
會展 Exhibition Centre		3.2		5.4	6.4	6.5	8.6	8.6	9.1	13.4	9.2	10.1	10.1	11.6	11.6	26.2	26.2
紅磡 Hung Hom		5.9	5.4		1.4	1.4	3.4	3.4	4.0	7.8	4.0	5.2	5.2	5.5	5.5	21.4	21.4
旺角東 Mong Kok East		6.4	6.4	1.4		1.4	3.4	3.4	3.7	7.6	4.0	5.2	5.2	5.5	5.5	21.4	21.4
九龍塘 Kowloon Tong		6.5	6.5	1.4	1.4		3.3	3.3	3.7	7.6	3.9	5.0	5.0	5.5	5.5	21.3	21.3
大圍 Tai Wai		8.6	8.6	3.4	3.4	3.3		1.4	1.4	3.9	2.2	3.3	3.3	3.8	3.8	16.9	16.9
沙田 Sha Tin		8.6	8.6	3.4	3.4	3.3	1.4		1.4	3.9	2.2	3.3	3.3	3.8	3.8	16.9	16.9
火炭 Fo Tan		9.1	9.1	4.0	3.7	3.7	1.4	1.4		3.8	1.4	3.3	3.3	3.8	3.8	15.4	15.4
馬場 Racecourse		13.4	13.4	7.8	7.6	7.6	3.9	3.9	3.8		3.8	4.0	4.0	5.9	5.9	14.0	14.0
大學 University		9.2	9.2	4.0	4.0	3.9	2.2	2.2	1.4	3.8		2.2	2.2	3.2	3.2	15.2	15.2
大埔墟 Tai Po Market		10.1	10.1	5.2	5.2	5.0	3.3	3.3	3.3	4.0	2.2		1.4	2.2	2.2	14.3	14.3
太和 Tai Wo		10.1	10.1	5.2	5.2	5.0	3.3	3.3	3.3	4.0	2.2	1.4		2.2	2.2	14.3	14.3
粉嶺 Fanling		11.6	11.6	5.5	5.5	5.5	3.8	3.8	3.8	5.9	3.2	2.2	2.2		1.4	13.3	13.3
上水 Sheung Shui		11.6	11.6	5.5	5.5	5.5	3.8	3.8	3.8	5.9	3.2	2.2	2.2	1.4		13.3	13.3
羅湖 Lo Wu		26.2	26.2	21.4	21.4	21.3	16.9	16.9	15.4	14.0	15.2	14.3	14.3	13.3	13.3		13.3
落馬洲 Lok Ma Chau		26.2	26.2	21.4	21.4	21.3	16.9	16.9	15.4	14.0	15.2	14.3	14.3	13.3	13.3	13.3	

### II. 60-64歲香港居民使用樂悠咭

#### Hong Kong residents aged 60-64 using JoyYou Card

往返羅湖 / 落馬洲 / 馬場站的車程及東鐵綫頭等額外費，請參閱成人八達通車費表。

For trips to and from Lo Wu / Lok Ma Chau / Racecourse stations, East Rail Line First Class Premium, please refer to Adult Octopus Fare Chart.

有關車票詳情  
Ticket Information

